

[Cast/Eusk] Marcha a la cárcel de Murcia II, el 11 de julio

MOVIMIENTO PRO AMNISTÍA Y CONTRA LA REPRESIÓN :: 01/07/2020

Precisamente para señalar a los responsables hemos organizado una marcha a la cárcel de Murcia II. El 11 de julio

Castellano

Durante los meses de mayo y junio ha quedado en evidencia que sin presión popular la opacidad y la impunidad de los carceleros aumenta aún más. Lo que pasa al otro lado de los muros se queda en el interior de la cárcel si quienes estamos fuera no lo denunciemos.

En las cárceles se practica de manera habitual la tortura directa contra los presos por medio de insultos, amenazas y palizas. La tortura crónica, en cambio, es constante, para lo que han diseñado un paquete de medidas y leyes de carácter asesino. La lucha de Patxi Ruiz sacó a la luz la crudeza de la cárcel, y el Movimiento Pro Amnistía tomó el compromiso de recoger ese testigo con el objetivo de que ningún preso ni ninguna presa se vuelva a ver en la obligación de tener que arriesgar su vida.

Pero cuando hablamos de la cárcel, a menudo quedan ocultas las responsabilidades, como si con la existencia y utilización de estas y de su violencia nadie sacara provecho económico y político. En el caso de Euskal Herria, son los Estados de España y Francia los responsables de mantener secuestrada y bajo una presión psicológica y física constante a la clase trabajadora en general, y especialmente a militantes políticos como Patxi Ruiz. Para ello el sistema necesita de periodistas que amparan y justifican la tortura, de políticos que gestionan la política penitenciaria, de jueces que garantizan la impunidad de los torturadores, de médicos como los de Murcia II y de psicópatas como su Director Jesús Hernández.

Precisamente para señalar a los responsables hemos organizado una marcha a la cárcel de Murcia II. El 11 de julio llevaremos la reivindicación de la amnistía hasta allí. La lucha no cesa, ¡amnistía total!

En Euskal Herria, a 1 de julio de 2020.

Movimiento Pro Amnistía y Contra la Represión.

Euskera

Maiatza eta ekaineko hilabeteetan agerian gelditu da herri presiorik gabe kartzelaren opakotasuna eta kartzelarien zigorgabetasuna are gehiago hazten direla. Harresien beste aldera gertatzen dena kartzela barruan gelditzen da kanpoan gaudenok horren salaketa egiten ez badugu.

Kartzelak, inor "birgizartzeratzeko" erremintak izatetik urrun, pertsonen borondatea eta

izaera apurtzeko tresna dira, langileria zanpatuta eta herriak zapalduta mantentzeko burgesiaren kontzentrazio-esparruak. Eta preso politikoen kasuan, kartzelak neurri bereziak hartzen ditu militante hauek asimilatzen saiatzeko.

Kartzeletan sarritan praktikatzen da tortura zuzena presoei zuzendutako irainen, mehatxuen eta jipoien bidez. Tortura kronikoa, ordea, etengabea da, horretarako izaera hiltzailea duten neurri eta lege multzoa sortu dituztelarik. Patxi Ruizen borrokak kartzelaren gordintasuna azaleratu zuen, eta Amnistiaren Aldeko Mugimenduak borroka horren lekukoa hartzeko konpromisoa hartu zuen, ezein presok berriz bere bizitza jokoan jartzeko beharra ez izateko helburuarekin.

Baina kartzelaz hitz egiten dugunean, sarritan ardurak estalita gelditzen dira, hauen existentzia eta erabilpenetik eta haien biolentziaz inork probetxu ekonomiko eta politikorik aterako ez balu bezala. Euskal Herriaren kasuan, Espainiako eta Frantziako Estatuak dira euskal langileria oro har, eta bereziki Patxi Ruiz bezalako militante politikoak bahituta eta etengabeko presio psikologiko eta fisikopean mantentzearen arduradunak. Horretarako torturak eta gehiegikeriak babesten eta justifikatzen dituzten kazetariak, espetxe-politika kudeatzen duten politikariak, torturatzailleen zigorgabetasuna ziurtatzen duten epaileak, Murcia II kartzelakoa bezalako medikuak eta Jesus Hernandez Zuzendaria bezalako psikopatak behar ditu sistemak.

Hain zuzen ere arduradun politikoak seinalatzeko Murcia II kartzelara martxa antolatu dugu. Uztailaren 11an amnistiaren aldarria eramango dugu haraino. Borrokak ez du etenik, amnistia osoa!

Euskal Herria, 2020ko uztailaren 1ean.

Amnistiaren Aldeko eta Errepresioaren Aurkako Mugimendua.

<https://eh.lahaine.org/cast-eusk-marcha-a-la>